

Komorná galéria BCPB
The BCPB Private Gallery

JÁN KOVÁLIK



„Tak si tu žijeme...
A nepýtajte sa
viac“

„So we live here...
And don't ask for
more“

Dovoľujeme si vám oznámiť, že historik umenia

PhDr. Ľuboslav Moza

predstaví na

dvadsiatej piatej výstave

dňa 26. júna 2008 (štvrtok) o 18.00 hod.

v priestoroch komornej galérie BCPB, Vysoká ulica č. 17, Bratislava,
obrazy hravosti a šťastia za osobnej účasti ich autora.

„Každý umelcov obraz je úsmevom krásneho života, ktorý nechceme
vidieť. Preto sú tu obrazy Jána Koválik, aby šírili správu stálej ľahkosti
žitia.“

Ľ. M.

Zároveň bude slávnostne predstavená kniha z vydavateľstva Petrus:
Ivan Lehotský – „Moje diery v ementáli“,
ktorú uvedie do čitateľského života Ladislav Jurkemik.

Vernisážou bude sprevádzať Veronika Dančíková.
Marcella Molnárová, stále udivujúca speváčka umelkyňa
skrášli atmosféru tejto vernisáže.

Galéria BCPB je otvorená denne od 10.00 do 17.00 hodiny
(okrem soboty a nedele)
Výstava potrvá do 10. septembra 2008
Autogramiáda * Tombola * Recepčia

Výtvarné diela a kniha sú predajné.

R.S.V.P.: Tel./Fax: 00421 2 54789416, e-mail: artem@artem.sk

Let us announce to you that an art historian

PhDr. Ľuboslav Moza

will introduce paintings of playfulness and happiness
as 25th exhibition in the BCPB Private Gallery.

On June 26, 2008 (Thursday) at 18:00
in the BCPB Private Gallery, Vysoká street No. 17, Bratislava.

„Each painting of the artist is a smile of a beautiful life, which we don't
want to see. That's why paintings of Ján Koválik exist; to spread the
news of lightness of living.“

Ľ. M.

At the same time a new book published by Petrus publishing:
Ivan Lehotský – „Moje diery v ementáli“,
which will be introduced into reader's life by Ladislav Jurkemik.

Veronika Dančíková will be a host of the evening.
Marcella Molnárová, still surprising singer will enrich the atmosphere
of the vernissage.

BCPB Gallery is open daily from 10:00 till 17:00
(except Saturdays and Sundays).

The exhibition will last by September 10, 2008.
Tombola * Refreshment * Autographs

Works of art and the book are available for sale.

R.S.V.P.: Tel./Fax: 00421 2 54789416, e-mail: artem@artem.sk

Ján Koválik, Ing. sa narodil v roku 1953 v Trenčíne.

Na Vysokej škole drevárskej a lesníckej vo Zvolene vyštudoval odbor konštrukcia nábytku a dizajn.

Pokúšal som sa nájsť akúsi paralelu medzi dizajnom a autovou maľbou. Spoločné však majú iba dobre zvládnuté technologické postupy a nové nápady. Obrazy Jána Koválik sú totiž prežiarené úsmevom a šťastím. Je v nich slnko, „haškovská“ naivita a dobrota a množstvo príbehov. Akoby sa v nich tvorivosť snúbila s oddychom. Toto umenie je blízke kultivovanej knižnej ilustrácii. Je v ňom kus rukopisu z obrazov najväčších slovenských grafikov. Avšak autor si otvára úplne iný svet jednoduchosťou, detinskosťou a naratívnej ľahkosti - ľahkosti.

Tvorba umelca rozvíja nový, súčasný romantizmus. Bez faľšnosti a meštiackej pretvácky. Bez ľúbivosti. Život totiž pravdepodobne žijeme iba jedným osudovým spôsobom. A Ján Koválik to vie.

Autor sa zúčastnil viacerých kolektívnych i samostatných výstav. Jeho maliarske diela sú v mnohých umeleckých a súkromných zbierkach. Žije a tvorí v Trenčíne.



Ľuboslav Moza

Ján Koválik, Ing. was born in 1953 in Trenčín. He studied construction of furniture and design at the Academy of forestry in Zvolen.

I have been trying to find certain parallel between design and the author's painting. However, the only things in common are perfectly managed technological procedures and new ideas. Pictures by Ján Koválik are outshined by smile and happiness. There is the Sun, naivety and kindness, and a lot of stories. As if creativity joined relax in them. This kind of art is very close to a cultivated book illustration. There is a piece of handwriting from pictures by the biggest Slovak graphic artists in this art. But at the same time the author opens entirely new world of simplicity, childishness and narrative humanity.

Works of the artist develops a new, current romanticism without a false bourgeois hypocrisy and loveliness. Because we live our lives probably in only one fatal way. And Ján Koválik knows that.

The author took part in several collective and individual exhibitions. His painting works are in many art and private collections. He lives and works in Trenčín.

Ľuboslav Moza



PROMINENS S.R.O.

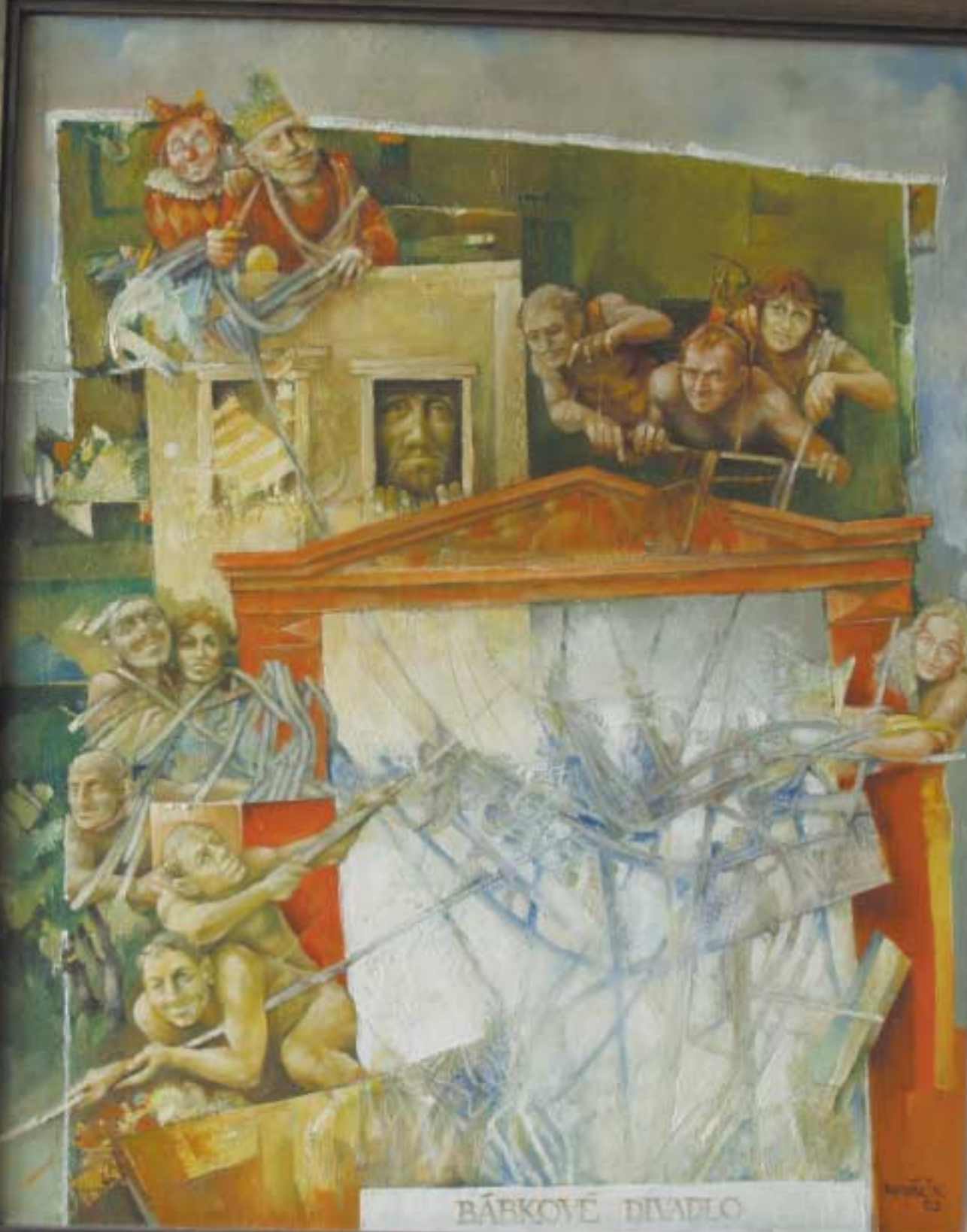


Budiš



NICOLAUS 1867





BÁBKOVĚ DIVADLO

BRUNO
02